



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu s prilogo II Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH)

Datum: 16.4. 2019

**FRUTAPON**

## 1 IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime: FRUTAPON  
Ime proizvoda: NEU 1137 I

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporabe snovi/zmesi: Fitofarmacevtsko sredstvo - insekticid.  
Odsvetovane uporabe: Vse druge uporabe razen dovoljenih

### 1.3 Podrobnosti o proizvajalcu in zastopniku:

Proizvajalec: W. Neudorff GmbH KG  
An der Mühle 3,  
D-31860 Emmerthal, Nemčija  
Telefon: +49 5155 624-0  
Faks: +49 5155 6010  
E-mail: [msds@neudorff.de](mailto:msds@neudorff.de)  
Internet: [www.neudorff.de](http://www.neudorff.de)

Distributer za Slovenijo: Cinkarna Celje d.d.,  
Kidričeva 26,  
3000 Celje, Slovenija  
Telefon : 03 427 6229  
E-mail: [info@cinkarna.si](mailto:info@cinkarna.si)  
Internet: [www.cinkarna.si](http://www.cinkarna.si)

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

Center za obveščanje, tel. 112

## 2 UGOTOVITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP/GHS]

Razvrstitev	Kategorija	postopek razvrstitve
Asp. Tox. 1	H304	Metoda izračuna.
Aquatic Acute 1	H400	Na podlagi testnih podatkov.
Aquatic Chronic 1	H410	Na podlagi testnih podatkov.

Popolne podatke o razvrstitvah, ki niso navedeni v tem oddelku v celoti, najdete v 16. oddelku.

### 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP/GHS]

Piktogrami za nevarnost:

Opozorilna beseda



GHS08



GHS09

Opozorilna beseda  
Stavki o nevarnosti

Nevarno  
H304

Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.



## VARNOSTNI LIST

Datum: 16.4. 2019

v skladu s prilogo II Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH)

### FRUTAPON

	H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Previdnostni stavki	P101	Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
	P102	Hraniti zunaj dosega otrok
	P270	Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.
	P301 + P310	PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE /zdravnika/...
	P331	NE izzvati bruhanja.
	P391	Prestreči razlito tekočino.
	P501	Odstraniti vsebino/posodo pri pooblaščenem zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov in odpadne embalaže.
Dodatna oznaka	EUH401	Da bi preprečili tveganja za ljudi in okolje, ravnajte v skladu z navodili za uporabo.
Dodatne informacije	SP1	S sredstvom ali njegovo embalažo ne onesnaževati vode. Naprav za nanašanje ne čistiti ali izplakovati v bližini površinskih voda. Preprečiti onesnaženje preko drenažnih in odtočnih jarkov na kmetijskih zemljiščih in cestah.

### 2.3 Druge nevarnosti

Ni podatka.

## 3 SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

### 3.1 Snovi

-

### 3.2 Zmesi

Kemijsko ime sestavine	m/m %	CAS št.	EC št.	REACH reg. št.	Razvrstitev
					Uredba (ES) 1272/2008
parafinsko olje	99	8042-47-5	232-455-8	01-2119487078-27	Asp. Tox. 1, H304
Izotridekanol, etoksiliran	1	69011-36-5	931-138-8	-	3.3, Eye Dam. 1, H318

Besedilo H stavkov o nevarnosti je v celoti navedeno v točki 16.

## 4 UKREPI ZA PRVO POMOČ

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

**Splošna navodila:** Prizadeto osebo se čim prej umakne iz kontaminiranega območja na svež zrak oziroma v dobro prezračen prostor in se jo zavaruje pred mrazom ter vročino. Zagotovi se ji osnovne življenjske funkcije. Pokliče se zdravnika in se mu pokaže etiketo sredstva.

**Pri zaužitju:** Ne izziva se bruhanja! (Nevarnost aspiracije). Takoj pokličemo zdravnika. Nezavestnemu se ne daje piti ničesar, niti se mu ne izziva bruhanja. Če je možno, se zdravniku predloži navodilo za uporabo sredstva.

**Pri vdihavanju:** Ravnati se je treba v skladu s splošnimi ukrepi.

**Pri stiku s kožo:** Odstrani se kontaminirano obleko in obutev, kožo se temeljito umije z vodo.

**Pri stiku z očmi:** S palcem in kazalcem se razpre očesni vekci in oči temeljito sperje s čisto mlačno vodo. V primeru draženja se je treba posvetovati z zdravnikom ali okulistom.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu s prilogo II Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH)

Datum: 16.4. 2019

**FRUTAPON**

Zamegljen vid, glavobol, slabost, omotica, težave z dihanjem, bruhanje, driska, razdražljivost, srčna aritmija, ataksija, krči, ventrikularna fibrilacija, ohromelost.

#### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

**Navodilo zdravniku:** Nevarnost aspiracije. Zagotoviti in vzdrževati je treba osnovne življenjske funkcije. Zdravljenje je simptomatično in podporno. Pri zaužitja ali v primeru bruhanja obstaja nevarnost vstopa v pljuča.

## 5 PROTIPOŽARNI UKREPI

### 5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje: voda, pena, suhi prah, ogljikov oksid.

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Ni podatka.

### 5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihavati plinov, ki nastajajo pri eksploziji ali požaru.

### Dodatne informacije

Ostanke, ki nastanejo po požaru in kontaminirano vodo za gašenje je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

## 6 UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

### 6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

#### Za neizučeno osebje

Razlitje lahko v stiku z vodo tvori izredno spolzka tla.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti dostop razlite tekočine v kanalizacijo, površinske vode ali v podtalnico.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Razlito sredstvo zberemo z vpojnim materialom kot je pesek, žagovina, druga splošna veziva.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

-

## 7 RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Upoštevajte navodila za uporabo! Posebni ukrepi niso potrebni. Preprečite stik s sredstvom. Ne vdihavati plinov/meglice/aerosolov. Ne jesti, piti, kaditi ali jemati drog. Hraniti ločeno od hrane in pijače.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Sredstvo hranite v originalni embalaži v suhem in zračnem prostoru, zaščiteno pred direktno sončno svetlobo, vročino in mrazom ter ločeno od hrane, pijače, krmil in predmetov splošne rabe. Priporočena temperatura za skladiščenje je 20 °C.

Razred skladiščenja: 10 (Gorljive tekoče kemikalije)



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu s prilogo II Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH)

Datum: 16.4. 2019

**FRUTAPON**

**7.3 Posebne končne uporabe**

Uporablajte samo kot insekticid v skladu z navodili za uporabo!

**8 NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA****8.1 Parametri nadzora**

Ni podatka.

**8.2 Nadzor izpostavljenosti**

<b>Splošni ukrepi</b>	Pri uporabi sredstva se ravnamo po navodilih na etiketi.
<b>Zaščita dihal</b>	Ni potrebna.
<b>Zaščita rok</b>	Rokavice iz sintetične gume, PVC ali PE.
<b>Zaščita oči</b>	Zaščitna očala.
<b>Zaščita kože</b>	Ni potrebna.
<b>Higijenski ukrepi</b>	Po delu s sredstvom si temeljito umijte roke.

**9 FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI****9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

<b>Izgled :</b>	tekočina		
<b>Barva :</b>	brez barve, bistra tekočina		
<b>Vonj :</b>	Karakterističen		
- prag	ni določen		
<b>pH :</b>	6,3	25 °C	1% raztopina z vodo
<b>Tališče/ledišče :</b>	-		
<b>Temperatura vrelišča :</b>	-		
<b>Plamenišče :</b>	> 170 °C		
<b>Hitrost izparevanja :</b>	-		
<b>Vnetljivost (trdno, plinasto) :</b>	-		
<b>Temperatura (T) vžiga :</b>	> 300 °C		
<b>T samovžiga :</b>	ni določena		
<b>Eksplozivnost (zgornja/spodnja meja) :</b>	ni določena		
<b>Parni tlak :</b>	ni določen		
<b>Gostota :</b>			
- relativna	0,85 g/cm <sup>3</sup> pri 20 °C		
- parna	ni določena		
<b>Topnost : - voda</b>	emulzija	20 °C	
<b>Temperatura razpadanja :</b>	ni določena		
<b>Viskoznost :</b>	ni določena		
- kinetična	16,3 mm <sup>2</sup> /s	40 °C	OECD 114 metoda
<b>Oksidacijske lastnosti</b>	Nima.		
<b>Eksplozivne lastnosti</b>	Ni akutne nevarnosti za eksplozijo.		

**9.2 Drugi podatki**

Ni podatka.

**10 OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST****10.1 Reaktivnost**

Ni podatka.



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu s prilogo II Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH)

Datum: 16.4. 2019

**FRUTAPON**

**10.2 Kemijska stabilnost**

Ni podatka.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Ni podatka.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Ni podatka.

**10.5 Nezdružljivi materiali**

Močne baze, močne kisline ali močno oksidirajoče snovi.

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**

Pri pravilnem skladiščenju in uporabi ni razgradnje.

---

**11 TOKSIKOLOŠKI PODATKI****11.1 Podatki o toksikoloških učinkih****Akutna strupenost :**

Oralno:	podgana, LD <sub>50</sub>	5000 mg/kg	
Dermalno:	kunec, LD <sub>50</sub>	> 2000 mg/kg	
Inhalacijsko:	LC <sub>50</sub>	5,47 mg/L	(najvišja koncentracija, ki jo je mogoče preveriti)

**Primarni dražilni učinki :**

Koža (kunec):	ne draži	OECD 404
Oči (kunec):	ne draži	OECD 405

**Preobčutljivost :**

Koža (morski prašiček):	Ne povzroča preobčutljivosti.	OECD 406
-------------------------	-------------------------------	----------

---

**12 EKOLOŠKI PODATKI****12.1 Strupenost****Strupenost za vodne organizme :**

Ribe ( <i>Leuciscus idus</i> )	NOEC (96 h)	14,68 mg/L	OECD 203
Vodne bolhe ( <i>Daphnia magna</i> )	NOEC (21 d)	0,00516 mg/L	OECD 202

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Razgradljivo.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Ni podatka.

**12.4 Mobilnost v tleh**

Ni podatka.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Ni podatka.

**12.6 Drugi škodljivi učinki**



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu s prilogo II Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH)

Datum: 16.4. 2019

**FRUTAPON**

Preprečiti nenadzorovano odlaganje/izpuščanje sredstva v okolje.

### 13 ODSTRANJEVANJE

#### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

**Koda odpadka:** 07 04 04\*      Druga organska topila, pralne tekočine in matične lužnice.  
Odpadki, označeni z zvezdico, veljajo za nevarne odpadke v skladu z Direktivo 2008/98 / ES o nevarnih odpadkih.

Uporabnik odda prazno embalažo, ostanke neporabljenega sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnati je potrebno v skladu z okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja z nevarnimi odpadki in o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

### 14 PODATKI O PREVOZU

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1 Številka ZN	3082		
14.2 Pravilno odpremno ime ZN	okolju nevarna zmes, tekočina, N.D.N. (vsebuje parafinsko olje)	-	-
14.3 Razredi nevarnosti prevoza	9	-	-
14.4 Skupina embalaže	III	-	-
14.5 Nevarnosti za okolje	ja	-	-
14.6 Posebni previdnostni ukrepi	Ni podatka.		
14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC			Ni podatka.

#### Prevoz po kopnem in celinskih plovih poteh ADR/RID

Oznaka(-e) za nevarnost 9, N  
Koda omejitve predora (-)  
Klasifikacijska koda M6

### 15 ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

#### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Uredba (ES) št. 1107/2009 o dajanju FFS v promet, Uredba komisije (EU) št. 547/2011 v zvezi z zahtevami glede označevanja fitofarmaceutskih sredstev.  
Zakon o fitofarmaceutskih sredstvih.

#### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti ni bila izdelana.

### 16 DRUGI PODATKI

Seznam varnostnih stavkov in/ali previdnostnih stavkov, ki niso v celoti izpisani v oddelkih 2 do 15;

#### Stavki o nevarnosti

Asp. Tox. 1	Nevarno pri vdihavanju, kategorija 1
Aquatic Acute 1	Nevarno za vodno okolje – akutna nevarnost, kategorija 1
Aquatic Chronic 1	Nevarno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 1

**VARNOSTNI LIST**

Datum: 16.4. 2019

v skladu s prilogo II Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH)

**FRUTAPON**

Eye Dam. 1	Huda poškodba oči, kategorija 1
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.

**Pri uporabi proizvoda upoštevati navodila na etiketi.**

Vsebina varnostnega lista je pripravljena na osnovi do sedaj razpoložljivega znanja in z namenom opisa proizvoda z vidika varnostnih zahtev. Ne odgovarjamo za posledice nepravilnega ravnanja ali napačnega razumevanja podanih informacij.

---

---